

Porównanie tłumaczeń Hioba 20:27

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Niebiosa odsłonią jego winę, a ziemia powstanie przeciw niemu.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Niebiosa odsłaniały jego winę, a ziemia powstawała przeciw niemu.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Niebo odkryje jego nieprawość, a ziemia powstanie przeciwko niemu.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Odkryją niebiosa złość jego, a ziemia powstanie przeciwko niemu.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Odkryją niebiosa nieprawości jego, a ziemia powstanie przeciw jemu.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Jego winę ujawnią niebiosa, przeciw niemu ziemia powstanie.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Niebiosa odsłonią jego winę, a ziemia powstanie przeciwko niemu.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Niebiosa odsłonią jego nieprawość i ziemia powstanie przeciw niemu.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Niebo ujawni jego winę, ziemia powstanie przeciw niemu.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Niebo odsłoni jego nieprawość, a ziemia powstanie przeciw niemu.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Хай же небо відкриє його беззаконня а земля хай повстане проти нього.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Niebiosa odsłaniają jego winę, a ziemia powstaje przeciw niemu.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Niebo odsłoni jego winę, a ziemia powstanie przeciwko niemu.